औषध विभाग
(राजभाषा अनुभाग)

अंग्रेजी से हिन्दी में 100 शब्द, उनका अर्थ एवं वाक्यों में उनका प्रयोग

क्र.सं.	अंग्रेजी में शब्द	हिन्दी में अर्थ	अंग्रेजी में प्रयोग	हिन्दी में प्रयोग
1.	Tender	निविदा	In order to get maximum response to the tenders, advertisements were issued in leading newspapers.	निविदाओं पर अधिकाधिक प्रतिक्रिया प्राप्त करने के लिए प्रमुख समाचार पत्रों में विज्ञापन जारी किए गए।
2.	Budgetary Support	बजटीय सहायता	The budgetary support has been sought for the payment of salaries of workers.	कर्मचारियों के वेतन का भुगतान करने के लिए बजटीय सहायता मांगी गई है।
3.	Formulation	सम्मिश्रण	Ceiling prices of scheduled formulations are fixed based on 'market based data'	अनुसूचित सम्मिश्रणों का अधिकतम मूल्य 'बाजार आधारित आंकड़ों' के आधार पर निर्धारित किया जाता है।
4.	Schedule	अनुसूची	NPPA fixes the ceiling price of formulation listed in Schedule I of DPCO, 2013.	डीपीसीओ, 2013 की प्रथम अनुसूची-I में सूचीबद्ध सम्मिश्रणों का अधिकतम मूल्य एनपीपीए निर्धारित करता है।
5.	Gazette	राजपत्र	The ceiling prices become operative and legally enforceable from the date on which the price is notified in the Gazette	अधिकतम मूल्य जिस तारीख से राजपत्र में अधिसूचित किए जाते हैं, उस तारीख से कार्यशील एवं विधिक रूप से प्रवर्तनीय होते हैं।
6.	Applicability	प्रयोज्यता	the applicability of the ceiling prices fixed for orthopaedic knee implants was extended for a period of another one year	ऑर्थोपेडिक घुटना प्रत्यारोपण के लिए निर्धारित अधिकतम मूल्य की प्रयोज्यता को और एक वर्ष की अवधि के लिए बढ़ाया गया
7.	Permissible	इजाजत के लायक	The monitoring of increase in the price of formulations beyond the permissible limit is also done on the basis of data submitted by AIOCD (Pharmatrac Data) and individual complaints received.	इजाजत के लायक सीमा से परे सम्मिश्रणों के मूल्य में वृद्धि की निगरानी एआईओसीडी (फार्माट्रैक डेटा) द्वारा प्रस्तुत आंकड़ों और व्यक्तियों से प्राप्त शिकायतों के आधार पर भी की जाती है।

8.	Monitor	निगरानी	NPPA monitors the availability of drugs	एनपीपीए दवाओं की उपलब्धता की निगरानी करता है
9.	Empower	सशक्त करना	Para 20 of the DPCO, 2013 empowers the Government to monitor the Maximum Retail Prices (MRP) of all the drugs	डीपीसीओ, 2013 का पैरा 20 सरकार को सभी दवाओं के अधिकतम खुदरा मूल्य (एमआरपी) की निगरानी करने हेतु सशक्त करता है।
10.	Robust	मजबूत	PJS serves as a robust e-governance tool for protection of consumer interest through effective implementation of the Drugs (Prices Control) Order, 2013.	पीजेएस दवा (मूल्य नियंत्रण) आदेश, 2013 के प्रभावी कार्यान्वयन के माध्यम से उपभोक्ता हितों की सुरक्षा के लिए एक मजबूत ई-गवर्नेंस उपकरण के रूप में कार्य करता है।
11.	Retailer	खुदरा विक्रेता	Any retailer or State Drug Controller can lodge complaints online to NPPA through PJS.	कोई भी खुदरा विक्रेता या राज्य दवा नियंत्रक पीजेएस के जरिए एनपीपीए में ऑनलाइन शिकायत दर्ज कर सकता है।
12.	Continuous	लगातार	Action for recovery of the overcharged amount along with interest thereon is a continuous process	अधिप्रभारित राशि और उस पर उपार्जित ब्याज की वसूली की कार्रवाई एक लगातार प्रक्रिया है।
13.	Periodically	मियादी	Department is having Official Language Implementation Committee to periodically review the progressive use of Hindi in the official work and suggest the suitable measures to increase the use of Hindi in the official work.	विभाग में सरकारी काम-काज में हिंदी के प्रयोग को बढ़ाने के लिए उचित उपायों का सुझाव देने और सरकारी काम-काज में हिंदी के प्रगामी प्रयोग की मियादी रूप से समीक्षा करने के लिए राजभाषा कार्यान्वयन समिति गठित है
14.	Deliberation	विचार-विमर्श	Based on the deliberations in the inspection meeting suitable instructions were issued to BCPL for improving the use of Hindi in their official work.	निरीक्षण बैठक में किए गए विचार-विमर्श के आधार पर उनके सरकारी काम-काज में हिंदी के प्रयोग में सुधार के लिए बीसीपीएल को उपयुक्त निर्देश जारी किए गए।
15.	Policy making	नीति निर्माण	The main activities of the Department are policy making,	विभाग के मुख्य कार्यकलाप औषध उद्योगों संबंधी नीति

			sectoral planning, promotion and Development of Pharmaceutical industries.	निर्माण, क्षेत्रवार योजना, संवर्धन और विकास करना है।
16.	Grievance	शिकायत	Our commitment is to take prompt steps to provide quick redressal of the grievances of our personnel and public at large.	अपने कार्मिकों और जनता की शिकायतों को शीघ्र निपटाने के लिए तत्काल कदम उठाने हेतु हम प्रतिबद्ध हैं।
17.	Relevant	प्रासंगिक	All the relevant information relating to Department of Pharmaceuticals is available on the web site.	औषध विभाग से संबंधित सभी प्रासंगिक सूचना वेबसाइट पर उपलब्ध है।
18.	Nominate	नामांकित करना	Central Public Information Officers and Appellate Authorities have been nominated in the department to provide information to the public	जनता को सूचना प्रदान करने के लिए विभाग में केंद्रीय लोक सूचना अधिकारी और अपीलीय प्राधिकारी नामांकित किए गए हैं।
19.	Enormous	असीम	Social media has enormous potential to reach people.	सोशल मीडिया के पास लोगों तक पहुंचने की असीम क्षमता है।
20.	Interact	सम्पर्क करना	Video Conferencing facility is also utilized for interacting with foreign delegates.	वीडियो कांफ्रेंसिंग सुविधा का उपयोग विदेशी प्रतिनिधिमंडल के साथ संपर्क करने के लिए भी किया जाता है।
21.	Plant	संयंत्र	The Department has decided to use about 50 Acres of the land of IDPL Hyderabad plant for setting up of campus of Niper, Hyderabad,	विभाग ने नाईपर, हैदराबाद के परिसर की स्थापना के लिए आईडीपीएल हैदराबाद संयंत्र की लगभग 50 एकड़ भूमि का उपयोग करने का निर्णय लिया है।
22.	Bidder	बोलीदाता	The Company re-tendered again on 12.07.2018, but no bidder arrived.	कंपनी ने दिनांक 12.07.2018 को फिर से पुनः निविदा दी, परंतु कोई भी बोलीदाता नहीं आया।
23.	Matter	मामला	The matter is still with the State Government of Maharashtra.	यह मामला अभी भी महाराष्ट्र राज्य सरकार के पास है।
24.	Challenge	चुनौती देना	The order has been challenged before the Division	इस आदेश को उच्च न्यायालय की डिविजन बैंच के

			Bench of the High Court	समक्ष चुनौती दी गई है
25.	Effort	प्रयास	Efforts are being made to get the case decided at the earliest.	मामले को जल्द से जल्द सुलझाने के प्रयास किए जा रहे हैं।
26.	Dispose off	निपटान	It was proposed that the land could be disposed off as per DPE's guidelines.	यह प्रस्ताव किया गया है कि भूमि का निपटान डीपीई के दिशानिर्देशों के अनुसार किया जा सकता है।
27.	For consideration	विचारार्थ	Final Note on these lines was sent for consideration of the Cabinet on 05.02.2019.	इस तर्ज पर अंतिम नोट मंत्रिमंडल के विचारार्थ दिनांक 05.02.2019 को भेजा गया था।
28.	Detailed	विस्तृत	After detailed deliberations, the proposal has again been revised and requirement of up-front budgetary support brought down further.	विस्तृत विचार-विमर्श के बाद, प्रस्ताव को पुन: संशोधित किया गया तथा मांगी गई अग्रिम बजटीय सहायता की आवश्यकता को और कम किया गया है।
29.	Up-front	अग्रिम	The up-front budgetary support is being sought for employees' dues (unpaid salary and VRS) only.	कर्मचारियों को देय राशि (भुगतान नहीं किए गए वेतन और स्वैच्छिक सेवा निवृत्ति) के लिए अग्रिम बजटीय सहायता मांगी जा रही है।
30.	Outstanding	बकाया	it is proposed to set up a High Level Committee which may take all decisions regarding sale of assets and settlement of outstanding liabilities of these PSUs.	एक उच्च स्तरीय समिति स्थापित की जानी प्रस्तावित है जो पीएसयू की परिसम्पत्तियों की बिक्री और बकाया देनदारियों के निपटान के संबंध में सभी निर्णय लेगी।
31.	Potential	क्षमता	Social media has enormous potential to reach people.	सोशल मीडिया के पास लोगों तक पहुंचने की असीम क्षमता है।
32.	Indicated	इंगित	As indicated in para 2.4.1 above.	जैसा कि उपरोक्त पैरा 2.4.1 में इंगित है।
33.	Decision	निर्णय	No decision has been taken in case of freehold land of IDPL plant at Hyderabad.	हैदराबाद में आईडीपीएल संयंत्र की फ्रीहोल्ड भूमि के मामले में कोई निर्णय नहीं लिया गया है।
34.	Affordable	किफायती	No decision has been taken for use of the RDPL's land at Jaipur for affordable housing.	किफायती आवास के लिए जयपुर में आरडीपीएल की भूमि के उपयोग के लिए कोई निर्णय नहीं

				लिया गया है।
35.	Surplus	अधिशेष	The surplus land of BCPL plant at Kolkata has not been identified for affordable housing.	कोलकता में बीसीपीएल संयंत्र की अधिशेष भूमि की पहचान किफायती आवास के लिए नहीं की गई थी।
36.	Budgetary support	बजटीय सहायता	No budgetary support is being sought in case of BCPL.	बीसीपीएल के मामले में, कोई बजटीय सहायता नहीं मांगी जा रही है।
37.	Liability	देनदारी	It may also be permitted to sell the surplus land to any entity to meet its other liabilities.	इसकी अन्य देनदारियों को चुकाने के लिए अधिशेष भूमि को किसी भी कंपनी को बेचने की अनुमति भी दी जा सकती है।
38.	Approve	अनुमोदित करना	This Note has been seen and approved by the Minister	यह नोट देख लिया गया है तथा मंत्री द्वारा अनुमोदित कर दिया गया है।
39.	Amend	संशोधन करना	Scheme guidelines have been amended to provide incentives to PMBJP Kendras, run by private entrepreneurs	निजी उद्यमियों द्वारा संचालित पीएमबीजेपी केंद्रों को प्रोत्साहन प्रदान करने के लिए योजना दिशानिर्देशों में संशोधन किया गया है।
40.	Incentive	प्रोत्साहन	Incentive is to be given to PMBJP Kendra	पीएमबीजीपी केंद्रों को प्रोत्साहन दिया जाना है।
41.	Warehouse	मालगोदाम	BPPI has established a central warehouse at Village Bilaspur, District Gurugram, Haryana.	बीपीपीआईने ग्राम बिलासपुर, जिला गुरुग्राम, हरियाणा में एक केंद्रीय मालगोदाम स्थापित किया है।
42.	Certified	प्रमाणित	Only after being certified by these laboratories, medicines are dispatched to PMBJP Kendras.	इन प्रयोगशालाओं द्वारा प्रमाणित होने के बाद ही, दवाएं पीएमबीजेपी केंद्र को भेजी जाती हैं।
43.	Facelift	नया रूप	Facelift of the PMBJP Kendra is required with standardized branding across all old stores as well as in the new PMBJP Kendra.	सभी पुराने एवं नए पीएमबीजेपी केंद्रों में मानकीकृत ब्रांडिंग के साथ पीएमबीजेपी केंद्रों का नया रूप किया जाना अपेक्षित है।
44.	Communication method	संचार माध्यम	Various publicity channels like print media, visual media,	विभिन्न प्रचार चैनलों यथा प्रिंट मीडिया, दृश्य मीडिया, एसएमएस

			SMS and other direct communication methods are being taken up.	और अन्य प्रत्यक्ष संचार माध्यमों का उपयोग किया जाएगा।
45.	Registered	पंजीकृत	The Registered Office of the Company is located at IDPL Complex, Dundahera, Gurgaon	कंपनी का पंजीकृत कार्यालय डुंडाहे, गुड़गांव में स्थित है
46.	Competitive	प्रतिस्पर्धात्मक	IDPL has supplied quality medicines and its presence has played a price balancing role in the competitive and business environment.	आईडीपीएल ने हमेशा गुणवत्तायुक्त दवाइयों की आपूर्ति की है और इसकी मौजूदगी ने प्रतिस्पर्धात्मक और व्यापार वातावरण में एक मूल्य संतुलन की भूमिका निभाई है।
47.	Indigenous	स्वदेशी	The main objectives of setting-up IDPL were not to earn profits but to encourage indigenous production of pharmaceuticals and to support various health programmes of the Central Government.	आईडीपीएल स्थापित करने का मुख्य उद्‌देश्य लाभ अर्जित करना नहीं था अपितु भेषजों के स्वदेशी उत्पादन को बढ़ावा देना और केंद्र सरकार के विभिन्न स्वास्थ्य कार्यक्रमों को सहायता प्रदान करना था।
48.	Statutory	सांविधिक	IDPL Hyderabad has started production after obtaining all necessary statutory clearances	आईडीपीएल हैदराबाद ने सभी आवश्यक सांविधिक मंजूरियों को प्राप्त करने के पश्चात उत्पादन करना शुरू कर दिया है
49.	Compliant	अनुपालक	To make all IDPL Plants WHO-GMP compliant, funds were released by the Government.	आईडीपीएल के सभी संयंत्रों को डब्ल्यूएचओ-जीएमपी अनुपालक बनाने के लिए सरकार द्‌वारा निधियां जारी की गई हैं।
50.	Strategically	कार्यनीतिक रूप से	The Cabinet has decided in December, 2016 to strategically disinvest the company after meeting its liabilities from sale of surplus land.	मंत्रिमंडल ने दिसम्बर, 2016 में निर्णय लिया है कि अधिशेष भूमि की बिक्री से इसकी देनदारियों को पूरा करने के बाद कंपनी का कार्यनीतिक रूप से विनिवेश कर दिया जाए।

क्र.सं.	अंग्रेजी में शब्द	हिन्दी में अर्थ	अंग्रेजी में प्रयोग	हिन्दी में प्रयोग
51.	Department of Pharmaceuticals	औषध विभाग	The Department of Pharmaceuticals was created on the 1st July, 2008 under the Ministry of Chemicals & Fertilizers	औषध विभाग को रसायन एवं उर्वरक मंत्रालय के अंतर्गत 1 जुलाई, 2008 को सृजित किया गया था।
52.	National Hazards	राष्ट्रीय आपदा	Technical support for dealing with national hazards in pharmaceutical sector.	औषध क्षेत्र में राष्ट्रीय आपदा से निपटने हेतु तकनीकी सहायता।
53.	attached office	संबद्ध कार्यालय	National Pharmaceutical Pricing Authority (NPPA) is an attached office of the Department.	राष्ट्रीय औषध मूल्य निर्धारण प्राधिकरण (एनपीपीए) विभाग का एक संबद्ध कार्यालय है।
54.	Good Manufacturing Practices	उत्तम विनिर्माण कार्यकलाप	The Pharmaceutical industry has developed excellent GMP (Good Manufacturing Practices) compliant facilities for the production of different dosage forms.	औषध उद्योग ने विभिन्न खुराक स्वरूपों के उत्पादन के लिए उत्कृष्ट जीएमपी (उत्तम विनिर्माण कार्यकलापों) के अनुरूप सुविधाओं का विकास किया है।
55.	National Pharmaceutical Pricing Policy	राष्ट्रीय औषध मूल्य निर्धारण नीति	The Department notified the National Pharmaceutical Pricing Policy-2012 (NPPP-2012) on 07.12.2012.	विभाग ने दिनांक 07.12.2012 को राष्ट्रीय औषध मूल्य निर्धारण नीति-2012 (एनपीपीपी-2012) अधिसूचित की थी।
56.	Umbrella Scheme	एकछत्र योजना	The Department has an umbrella scheme.	विभाग में एकछत्र योजना है।
57.	Central Sector Scheme	केंद्रीय क्षेत्र योजना	This scheme is a Central Sector Scheme.	यह योजना एक केंद्रीय क्षेत्र योजना की योजना है।
58.	Efficiency and competitiveness	कार्यक्षमता और प्रतिस्पर्धा	Its objective is to increase the efficiency and competitiveness of domestic pharmaceutical industry.	इसका उद्देश्य घरेलू औषध उद्योग की कार्यक्षमता और प्रतिस्पर्धा को बढ़ाना है।
59.	Common Facility Centre	साझा सुविधा केंद्र	Assistance to Bulk Drug Industry for Common Facility Centre.	साझा सुविधा केंद्र के लिए बल्क ड्रग उद्योग की सहायता
60.	Grant in aid	सहायता अनुदान	The maximum limit for the grant in aid under this category would be Rs. 100 Crore.	इस श्रेणी के तहत सहायता अनुदान की अधिकतम सीमा 100 करोड़ रुपए होगी।
61.	Purpose	उद्देश्य	The maximum loan eligible for	इस उद्देश्य के लिए संबंधित

			this purpose will be Rs. 4 crore	अधिकतम ऋण 4 करोड़ रुपए होगा।
62.	Existing and approved scheme	मौजूदा और अनुमोदित योजना	This is an existing and approved scheme of the Department.	यह विभाग की मौजूदा और अनुमोदित योजना है।
63.	Public Private Partnership (PPP)	सार्वजनिक निजी भागीदारी (पीपीपी)	The Scheme would be implemented on a Public Private Partnership (PPP) format through one time grant-in-aid.	यह योजना सार्वजनिक निजी भागीदारी (पीपीपी) आधार पर एक बारगी (एक मुश्त) सहायता अनुदान के माध्यम से लागू की जाएगी।
64.	Memorandum of Understanding (MoU)	समझौता ज्ञापन (एमओयू)	A Memorandum of Understanding (MoU) between the Department of Pharmaceuticals, the Ministry of Chemicals Industry and Fertilizers of India and the Agency for the Development of the Pharmaceutical Industry under the Ministry of Health of the Republic of Uzbekistan was signed on 1st October 2018.	औषध विभाग, रसायन और उर्वरक मंत्रालय, भारत सरकार और उज्बेकिस्तान गणराज्य के स्वास्थ्य मंत्रालय के अधीन एजेंसी फॉर डिवलमेंट ऑफ द फार्मास्युटिकल इंडस्ट्री के बीच 1 अक्तूबर, 2018 को समझौता ज्ञापन (एमओयू) पर हस्ताक्षर किए गए।
65.	Attractive investment destination	आकर्षक निवेश स्थान	The prime objective of organizing these co-located events was to project India as an attractive investment destination for Pharma and Medical Device sectors.	इन सह-स्थापित कार्यक्रमों को आयोजित करने का मुख्य उद्देश्य भारत को फार्मा और चिकित्सा उपकरण क्षेत्रों के लिए आकर्षक निवेश स्थान के रूप में प्रक्षेपित करना।
66.	International Drug Regulators	अंतरराष्ट्रीय औषध नियंत्रक	The event witnessed participation of international drug regulators from 7 countries.	कार्यक्रम में सात देशों के अंतरराष्ट्रीय औषध नियंत्रकों ने भाग लिया।
67.	Potential for growth	विकास की क्षमता	Medical devices industry is a growing field and the potential for growth is the highest among all sectors in the healthcare market.	चिकित्सा उपकरण उद्योग एक बढ़ता हुआ क्षेत्र है और स्वास्थ्य परिचर्या बाजार में सभी क्षेत्रों में इसमें सबसे अधिक विकास की संभावना है।
68.	Long gestation period	लंबी उत्पादनपूर्व	The Medical Device Industry is highly capital intensive with a	चिकित्सा उपकरण उद्योग लंबी उत्पादनपूर्व अवधि के साथ

		अवधि	long gestation period and requires development/induction of new technologies.	अत्यधिक पूंजी प्रधान है और इसमें नई प्रौद्योगिकियों के विकास/प्रेरण की आवश्यकता होती है।
69.	Global medical devices market	वैश्विक चिकित्सा उपकरण बाजार	Currently, India is counted among the top 30 global medical devices market and is the 4th largest medical devices market in Asia.	वर्तमान में, भारत को शीर्ष 30 वैश्विक चिकित्सा उपकरण बाजार के रूप में गिना जाता है और यह एशिया में चौथा सबसे बड़ा चिकित्सा उपकरण बाजार है।
70.	Medical tourism	चिकित्सा पर्यटन	Increase in medical tourism due to affordable treatment.	सस्ते उपचार के कारण चिकित्सा पर्यटन में वृद्धि हुई है।
71.	Foreign Direct Investment (FDI)	प्रत्यक्ष विदेशी निवेश (एफडीआई	The medical device sector has been seeing considerable Foreign Direct Investment (FDI).	चिकित्सा उपकरण क्षेत्र में प्रत्यक्ष विदेशी निवेश (एफडीआई) काफी देखा जा रहा है।
72.	Quality generic medicines at affordable prices	सस्ती कीमत पर गुणवत्तायुक्त जेनरिक दवाइयां	In order to make available quality generic medicines at affordable prices to all through specific outlets, 'Pradhan Mantri Bhartiya Janaushadhi Pariyojana' (PMBJP) was launched by the Department.	विशिष्ट आउटलेट के माध्यम से सभी को सस्ती कीमत पर गुणवत्तायुक्त जेनरिक दवाइयां उपलब्ध कराने के उद्देश्य से, विभाग द्वारा प्रधान मंत्री भारतीय जन औषधि परियोजना'' (पीएमबीजेपी) शुरू की गई थी।
73.	Awareness among common people	सामान्य लोगों के बीच जागरूकता	The awareness among common people regarding the PMBJP Kendra is increasing day by day.	पीएमबीजेपी के संबंध में सामान्य लोगों के बीच जागरूकता दिन प्रतिदिन बढ़ रही है।
74.	Central Public Sector Enterprises (CPSEs)	केंद्रीय सार्वजनिक क्षेत्र उद्यम (सीपीएसई)	There are five Central Public Sector Enterprises (CPSEs) under the administrative control of the Department of Pharmaceuticals.	औषध विभाग के प्रशासनिक नियंत्रण में पांच केंद्रीय सार्वजनिक क्षेत्र के उद्यम (सीपीएसई) हैं।
75.	Indigenous production	स्वदेशी उत्पादन	The main objectives of setting-up IDPL were not to earn profits but to encourage indigenous production of pharmaceuticals.	आईडीपीएल स्थापित करने का मुख्य उद्देश्य लाभ अर्जित करना नहीं था अपितु भेषजों के स्वदेशी उत्पादन को बढ़ावा देना था।
76.	Necessary statutory	आवश्यक सांविधिक	IDPL, Hyderabad (New Formulation Unit) has started	आईडीपीएल, हैदराबाद ने सभी आवश्यक सांविधिक मंजूरियों को

	clearances.	मंज़ूरियां	production after obtaining all necessary statutory clearances.	प्राप्त करने के पश्चात उत्पादन करना शुरू कर दिया है।
77.	Regular employees	नियमित कर्मचारी	IDPL has 24 regular employees	आईडीपीएल में 24 नियमित कर्मचारी हैं।
78.	Clandestine manufacture and sale	गोपनीय ढंग से विनिर्माण और बिक्री	There is large scale clandestine manufacture and sale of drug Oxytocin.	ऑक्सीटोसिन का बड़े पैमाने पर गोपनीय ढंग से विनिर्माण और बिक्री हो रही है।
79.	Follow up action	अनुवर्ती कार्रवाई	Further follow up action in pursuance of Cabinet's decision are being taken.	मंत्रिमंडल के निर्णय के अनुसरण में आगे की अनुवर्ती कार्रवाई की जा रही है।
80.	Global leader	वैश्विक अग्रणी	Indian Pharma Industry has been a global leader in Generic drugs.	भारतीय फार्मा उद्योग जेनेरिक दवाओं में एक वैश्विक अग्रणी रहा है।
81.	Fruitful collaborations	सार्थक सहभागिता	The Institute has set up fruitful collaborations with various organizations nationally and internationally.	इस संस्थान ने राष्ट्रीय एवं अंतर्राष्ट्रीय स्तर पर विभिन्न संगठनों के साथ सार्थक सहभागिता स्थापित की है।
82.	Sponsored projects	प्रायोजित परियोजनाएं	The Institute has around 32 sponsored projects from various government and private funding agencies and industries.	संस्थान में विभिन्न सरकारी एवं प्राइवेट वित्तपोषण एजेंसियों और उद्योगों की लगभग 32प्रायोजित परियोजनाएं हैं।
83.	Steering Committee	संचालन समिति	In the absence of Board of Governors, Steering Committee under the Chairmanship of Secretary (DoP, Govt. of India) looks after administrative work in NIPER Guwahati.	शासी मंडल की अनुपस्थिति में सचिव (औषध) की अध्यक्षता वाली संचालन समिति नाईपर , गुवाहाटी के प्रशासनिक कार्यों की देखरेख करती है।
84.	Willing students	इच्छुक छात्र	100% placement of willing students have been achieved	इच्छुक छात्रों का 100 प्रतिशत नियोजन हुआ है।
85.	Breast Cancer	स्तन कैंसर	Targeting breast cancer stem cells using collateral lethality approach.	कोलेटरल लिथलिटी अप्रोच का प्रयोग करके स्तन कैंसर स्टेम सेल्स को लक्षित करना।
86.	Ceiling Price	अधिकतम मूल्य	NPPA fixes the ceiling price of formulation listed in Schedule I of DPCO, 2013.	डीपीसीओ 2013 ,की प्रथम अनुसूची में सूचीबद्ध सम्मिश्रणों का अधिकतम मूल्य एनपीपीए निर्धारित करता है।
87.	Maximum Retail Price	अधिकतम खुदरा मूल्य	The maximum retail price (MRP) for that particular drug	उस विशिष्ट औषध सम्मिश्रण का अधिकतम खुदरा मूल्य

	(MRP)	(एमआरपी)	formulation must not exceed the notified ceiling price plus applicable taxes.	(एमआरपी) अधिसूचित अधिकतम मूल्य तथा लागू करों के योग से अधिक होना चाहिए।
88.	Gazette Notifications	राजपत्र अधिसूचना	The prices are notified through Gazette Notifications.	मूल्य राजपत्र अधिसूचनाओं के माध्यम से अधिसूचित किए जाते हैं।
89.	Legally Enforceable	विधिक रूप से प्रवर्तनीय	The ceiling prices become operative and legally enforceable from the date on which the price is notified in the Gazette.	अधिकतम मूल्य जिस तारीख से राजपत्र में अधिसूचित किए जाते हैं, उस तारीख से कार्यशील एवं विधिक रूप से प्रवर्तनीय होते हैं।
90.	Quality medicines at reasonable prices	उचित मूल्यों पर गुणवत्तायुक्त दवाइयों	"India: The largest global provider of quality medicines at reasonable prices."	"भारत: उचित मूल्यों पर गुणवत्तायुक्त दवाइयों का विश्व का सबसे बड़ा आपूर्तिकर्ता।"
91.	All the relevant information relating to Department	विभाग से संबंधित सभी प्रासंगिक सूचना	As per the provisions of the Right to Information (RTI) Act, 2005, all the relevant information relating to Department of Pharmaceuticals has been available on the web site	सूचना का अधिकार अधिनियम, 2005 के प्रावधानों के अनुसार, औषध विभाग से संबंधित सभी प्रासंगिक सूचना वेबसाइट पर उपलब्ध करा दी गई है।
92.	Local Area Network (LAN)	स्थानीय क्षेत्र नेटवर्क (एलएएन	All work places in the department are connected on Local Area Network (LAN)	सभी कार्य स्थल स्थानीय क्षेत्र नेटवर्क (एलएएन) से जुड़े हैं।
93.	Enormous Potential	काफी क्षमता	Social media has enormous potential to reach people.	सोशल मीडिया के पास लोगों तक पहुंचने की काफी क्षमता है।
94.	Aadhaar enabled Biometrics Attendance System (AEBAS)	आधार सक्षम बायोमीट्रिक्स उपस्थिति प्रणाली (एईबीएएस)	Aadhaar enabled Biometrics Attendance System (AEBAS) - Biometrics Attendance System records attendance of all employees (Permanent and Casual) of Department.	आधार सक्षम बायोमीट्रिक्स उपस्थिति प्रणाली (एईबीएएस) - विभाग के सभी कर्मचारियों (स्थायी और अस्थायी) की उपस्थिति बायोमीट्रिक उपस्थिति प्रणाली रिकार्ड करता है।
95.	Visitor Management System	आगंतुक प्रबंधन प्रणाली	Visitor Management System - eVisitor System is a web based solution for Visitor Management.	आगंतुक प्रबंधन प्रणाली - ई आगंतुक प्रणाली आगंतुक प्रबंधन के लिए एक वेब आधारित साधन है।
96.	Research and	अनुसंधान	Creating an environment for	नवोन्मेषी औषधियों के उत्पादन

	Development (R&D)	और विकास	Research and Development (R&D) to produce innovator drugs	हेतु अनुसंधान और विकास करने के लिए एक वातावरण तैयार करना।
97.	Prime Objective	मुख्य उद्देश्य	The prime objective of organizing these co-located events was to project India as an attractive investment destination for Pharma and Medical Device sectors	इन सह-स्थापित कार्यक्रमों को आयोजित करने का मुख्य उद्देश्य भारत को फार्मा और चिकित्सा उपकरण क्षेत्रों के लिए आकर्षक निवेश स्थान के रूप में प्रक्षेपित करना था।
98.	Occasion	अवसर	On this occasion, Hon'ble Prime Minister interacted with beneficiaries of the Jan Aushadhi scheme.	इस अवसर पर ,माननीय प्रधानमंत्री ने जन औषधि योजना के लाभार्थियों से बातचीत की।
99.	Health Care Market	स्वास्थ्य परिचर्या बाजार	Medical devices industry is a growing field and the potential for growth is the highest among all sectors in the healthcare market.	चिकित्सा उपकरण उद्योग एक बढ़ता हुआ क्षेत्र है और इसमें स्वास्थ्य परिचर्या बाजार में सभी क्षेत्रों में सबसे अधिक विकास की संभावना है।
100.	Mandate	अधिदेश	The Department has a mandate to boost the medical device manufacturing sector in the country.	विभाग के पास देश में चिकित्सा उपकरण विनिर्माण क्षेत्र को बढ़ावा देने के लिए अधिदेश है।